

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 49
2. februára 2006

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 177/2006 z 1. februára 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 178/2006 z 1. februára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 s cieľom vytvoriť prílohu I obsahujúcu zoznam potravín a krmív, na ktoré sa vzťahujú maximálne hladiny rezíduí pesticídov ⁽¹⁾	3
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 179/2006 z 1. februára 2006, ktorým sa zavádza systém dovozných povolení pre jablká dovážané z tretích krajín	26
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 180/2006 z 1. februára 2006, ktorým sa stanovujú množstvá povinných dodávok cukrovej trstiny určenej na dovoz podľa protokolu AKT a dohody s Indiou na dodávkové obdobie 2005/2006 a ktorým sa ustanovuje výnimka z nariadenia (ES) č. 1159/2003	28
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 181/2006 z 1. februára 2006, ktorým sa vykonáva nariadenie Parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokiaľ ide o organické hnojivá a zúrodňujúce látky okrem hnoja, a ktorým sa toto nariadenie mení a dopĺňa ⁽¹⁾	31
	Nariadenie Komisie (ES) č. 182/2006 z 1. februára 2006 o vydávaní dovozných licencií pre trstinový cukor v rámci niektorých colných kvót a preferenčných dohôd	35
	II Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné	
	Rada	
	2006/53/ES:	
	★ Rozhodnutie Rady z 23. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 90/424/EHS o výdavkoch na veterinárnom úseku	37

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 177/2006**z 1. februára 2006,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. februára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Za Komisiu
J. L. DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 1. februára 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	93,4
	204	43,0
	212	90,9
	624	115,6
	999	85,7
0707 00 05	052	136,7
	204	102,3
	628	180,0
	999	139,7
0709 10 00	220	74,5
	624	91,7
	999	83,1
0709 90 70	052	156,1
	204	130,2
	999	143,2
0805 10 20	052	43,8
	204	61,8
	212	53,7
	220	52,0
	624	60,4
	999	54,3
0805 20 10	204	83,9
	999	83,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	61,1
	204	129,1
	400	87,6
	464	135,7
	624	76,7
	662	36,9
	999	87,9
0805 50 10	052	53,2
	220	61,7
	999	57,5
0808 10 80	400	143,4
	404	107,7
	720	83,2
	999	111,4
0808 20 50	388	83,1
	400	90,1
	720	64,3
	999	79,2

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 750/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 178/2006**z 1. februára 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 s cieľom vytvoriť prílohu I obsahujúcu zoznam potravín a krmív, na ktoré sa vzťahujú maximálne hladiny rezíduí pesticídov****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) V súlade s nariadením (ES) č. 396/2005 má Komisia vytvoriť prílohy I, II, III a IV k uvedenému nariadeniu, čo je podmienkou uplatňovania kapitol II, III a V daného nariadenia.
- (2) Do prílohy I k nariadeniu (ES) č. 396/2005 je potrebné zahrnúť všetky produkty, na ktoré sa v súčasnosti vzťahujú maximálne hladiny rezíduí (MRL) platné v rámci Spoločenstva alebo vnútroštátne, ako aj produkty, v prípade ktorých treba uplatňovať zosúladené MRL.
- (3) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

- (4) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat.

- (5) Jednotlivé MRL sa zatiaľ nevyžadujú v prípade rýb a v prípade plodín určených výlučne ako krmivo pre zvieratá, pričom nie sú k dispozícii informácie slúžiace ako podklad na stanovenie MRL. Preto je vhodné poskytnúť časové obdobie potrebné na získanie alebo zhromaždenie týchto informácií. V tejto súvislosti sa usudzuje, že na získanie alebo zhromaždenie uvedených informácií by malo postačovať obdobie troch rokov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Text v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňa ako príloha I k nariadeniu (ES) č. 396/2005.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Produkty rastlinného a živočíšneho pôvodu uvedené v článku 2 ods. 1

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0100000	1. ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY				
0110000	i) citrusové plody				celý produkt
0110010		grapefruity	<i>Citrus paradisi</i>	odrody shaddock, pomelo, sweetie, tangelo, ugli a iné hybridy	
0110020		pomaranče	<i>Citrus sinensis</i>	bergamot, horký pomaranč, chinotto a iné hybridy	
0110030		citróny	<i>Citrus limon</i>	plody citrónovníka pravého, citróny,	
0110040		limety	<i>Citrus aurantifolia</i>		
0110050		mandarínky	<i>Citrus reticulata</i>	klementínky, tangerínky a iné hybridy	
0110990		ostatné (3)			
0120000	ii) orechy stromové (vylúpané alebo nevlúpané)				celý produkt po odstránení škrupiny (okrem gaštanov)
0120010		mandle	<i>Prunus dulcis</i>		
0120020		para orechy	<i>Bertholletia excelsa</i>		
0120030		kešu orechy	<i>Anacardium occidentale</i>		
0120040		gaštany jedlé	<i>Castanea sativa</i>		
0120050		kokosové orechy	<i>Cocos nucifera</i>		
0120060		lieskovce	<i>Corylus avellana</i>	filbert	
0120070		makadamové orechy	<i>Macadamia ternifolia</i>		
0120080		pekanové orechy	<i>Carya illinoensis</i>		
0120090		píniové oriešky	<i>Pinus pinea</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0120100		pistácieové orechy	<i>Pistachia vera</i>		
0120110		vlašské orechy	<i>Juglans regia</i>		
0120990		ostatné (3)			
0130000	iii) jadrové ovocie				celý produkt po odstránení stopiek
0130010		jablká	<i>Malus domestica</i>	plody jablone nízkej (crab apple)	
0130020		hrušky	<i>Pyrus communis</i>	orientálna hruška	
0130030		ďule	<i>Cydonia oblonga</i>		
0130040		mišpuľa (4)	<i>Mespilus germanica</i>		
0130050		mišpuľník japonský (4)	<i>Eriobotrya japonica</i>		
0130990		iné (3)			
0140000	iv) kôstkové ovocie				celý produkt po odstránení stopiek
0140010		marhule	<i>Prunus armeniaca</i>		
0140020		čerešne a višne	<i>Prunus cerasus, Prunus avium</i>	čerešne a višne	
0140030		broskyne	<i>Prunus persica</i>	nektarínky a podobné hybridy	
0140040		slivky	<i>Prunus domestica</i>	odrody damson, ringlota, mirabelka	
0140990		ostatné (3)			
0150000	v) bobuľové a drobné ovocie				celý produkt po odstránení čiašok a stopiek okrem prípadu plodov ríbezlí, ktoré môžu zostať so stopkami
0151000	a) stolové hrozno a muštové hrozno				
0151010		stolové hrozno	<i>Vitis euveitis</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0151020		muštové hrozno	<i>Vitis euveitidis</i>		
0152000	b) jahody		<i>Fragaria × ananassa</i>		
0153000	c) krovité ovocné druhy				
0153010		ostružiny	<i>Rubus fruticosus</i>		
0153020		ostružinové maliny	<i>Rubus ceasius</i>	loganove černice, odroda boysenberries (križenec maliny a černice) a cloudberries (križenec ostružníka a morušovníka)	
0153030		maliny	<i>Rubus idaeus</i>	odroda wineberries	
0153990		ostatné (3)			
0154000	d) ostatné drobné a bobuľové ovocie				
0154010		čučoriedky	<i>Vaccinium corymbosum</i>	odrody čučoriedky obyčajnej, čučoriedky červenej	
0154020		brusnice	<i>Vaccinium macrocarpon</i>		
0154030		ríbezle (červené, čierne a biele)	<i>Ribes nigrum, Ribes rubrum</i>		
0154040		egreše	<i>Ribes uva-crispa</i>	vrátane hybridov s inými druhmi Ribes	
0154050		šípky	<i>Rosa canina</i>		
0154060		moruše (4)	<i>Morus spp.</i>	plody odrody Arbutus	
0154070		Azarole (4) (plody stredomorskej mišpule)	<i>Crataegus azarolus</i>		
0154080		plody bazy čiernej (4)	<i>Sambucus nigra</i>	plody čiernej arónie, rakytníka, azarole, krušiny, jarabiny a iných drevín s bobuľovými plodmi	
0154990		ostatné (3)			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0160000	vi) rôzne ovocie				celý produkt po odstránení stopiek alebo vrcholovej ružice (ananás)
0161000	a) s jedlou šupou				
0161010		ďatle	<i>Phoenix dactylifera</i>		
0161020		figy	<i>Ficus carica</i>		
0161030		stolové olivy	<i>Olea europaea</i>		
0161040		kumkváty (4)	<i>Fortunella species</i>	kumkvát marumi, kumkvát nagami	
0161050		karambola (4)	<i>Averrhoa carambola</i>	Bilimbi	
0161060		persimon (4)	<i>Diospyros kaki</i>		
0161070		jambolan (4) (jávská slivka)	<i>Syzygium cumini</i>	jávské jablko (Java apple, water apple), pomerac, rose apple, brazílska čerešňa (grumichama), surinamská čerešňa	
0161990		ostatné (3)			
0162000	b) s nejedlou šupou, malé				
0162010		Kiwi	<i>Actinidia deliciosa</i> syn. <i>A. chinensis</i>		
0162020		liči	<i>Litchi chinensis</i>	pulasan, rambutan	
0162030		mučenka – granadilla	<i>Passiflora edulis</i>		
0162040		nopál (4) (kaktusová figa)	<i>Opuntia ficus-indica</i>		
0162050		kaimito (4) (star apple)	<i>Chrysophyllum cainito</i>		
0162060		americký persimon (4) (Virginia kaki)	<i>Diospyros virginiana</i>	čierny persimon (čierne sapote), biely persimon (biele sapote), zelený persimon (zelené sapote), canistel sapote (žlté sapote) a mammey sapote	

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0162990		ostatné (3)			
0163000	c) s nejedlou šupou, veľké				
0163010		avokádo	<i>Persea americana</i>		
0163020		banány	<i>Musa × paradisica</i>	plody banánovníka <i>Musa nana</i> , plantajny, sladké banány – ‚applebanana‘	
0163030		mango	<i>Mangifera indica</i>		
0163040		papája	<i>Carica papaya</i>		
0163050		granátové jablko	<i>Punica granatum</i>		
0163060		cherimoya (4)	<i>Annona cherimola</i>	sladké jablko (custard apple, sweetsop), ilama a iné stredne veľké plody Annonaceae	
0163070		guava (4)	<i>Psidium guajava</i>		
0163080		ananás	<i>Ananas comosus</i>		
0163090		plody chlebovníka (4)	<i>Artocarpus altilis</i>	jackfruit	
0163100		durian (4)	<i>Durio zibethinus</i>		
0163110		guanabana (4) (soursop)	<i>Annona muricata</i>		
0163990		ostatné (3)			
0200000	2. ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA				
0210000	i) koreňová a hlúzová zelenina				celý produkt po odstránení (prípadne) vňate a príľnutej pôdy opláchnutím pod tečúcou vodou alebo očistením kefkou
0211000	a) zemiaky		Tuber form <i>Solanum</i> spp.		
0212000	b) tropická koreňová a hlúzová zelenina				

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0212010		maniok (kasava)	<i>Manihot esculenta</i>	dasheen eddoe (japonské taro), tannia	
0212020		sladké zemiaky	<i>Ipomoea batatas</i>		
0212030		jamy	<i>Dioscorea</i> sp.	jičama (potato bean, yam bean), mexické zemiaky	
0212040		tapioka (4)	<i>Maranta arundinacea</i>		
0212990		ostatné (3)			
0213000	c) iná koreňová a hlúžová zelenina okrem cukrovej repy				
0213010		repa cviklová	<i>Beta vulgaris</i> subsp. <i>vulgaris</i>		
0213020		mrkva	<i>Daucus carota</i>		
0213030		zeler	<i>Apium graveolens</i> var. <i>rapaceum</i>		
0213040		chren	<i>Armoracia rusticana</i>		
0213050		jeruzalemské artičoky (topinambury)	<i>Helianthus tuberosus</i>		
0213060		paštrnák	<i>Pastinaca sativa</i>		
0213070		koreň petržlenu	<i>Petroselinum crispum</i>		
0213080		redkovka	<i>Raphanus sativus</i> var. <i>sativus</i>	Redkovka čierna, japonská redkovka, malá redkovka a podobné odrody	
0213090		kozia brada	<i>Tragopogon porrifolius</i>	hadomor (scorzoner), španielska kozia brada (španielsky koreň – Spanish oysterplant)	
0213100		kvaka	<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>		
0213110		okružlica	<i>Brassica rapa</i>		
0213990		ostatné (3)			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0220000	ii) cibuľová zelenina				celý produkt po odstránení ľahko oddeliteľnej šupy a suchej pôdy alebo koreňov a suchej pôdy
0220010		cesnak	<i>Allium sativum</i>		
0220020		cibuľa	<i>Allium cepa</i>	cibuľa kuchynská	
0220030		šalotka	<i>Allium ascalonicum</i> (<i>Allium cepa</i> var. <i>aggregatum</i>)		
0220040		cibuľa jarná	<i>Allium cepa</i>	zimná (veľšská) cibuľa a podobné odrody	
0220990		ostatné (3)			
0230000	iii) plodová zelenina				celý produkt po odstránení stopiek (v prípade kukurice – bez šupy)
0231000	a) ľuľkovité				
0231010		rajčiaky	<i>Lycopersicon esculentum</i>	drobnoplodé rajčiaky	
0231020		paprika	<i>Capsicum annuum</i> , var. <i>grossum</i> a var. <i>longum</i>	paprika čili	
0231030		baklažán ('egg plant')	<i>Solanum melongena</i>	pepino	
0231040		okra, ibištek jedlý	<i>Hibiscus esculentus</i>		
0231990		ostatné (3)			
0232000	b) tekvovicové s jedlou šupou				
0232010		uhorky šalátové	<i>Cucumis sativus</i>		
0232020		uhorky nakladačky	<i>Cucumis sativus</i>		
0232030		cukety	<i>Cucurbita pepo</i> var. <i>melopepo</i>	tekvica obyčajná, patizón	

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0232990		ostatné (3)			
0233000	c) tekvicovité s nejedlou šupou				
0233010		melón cukrový	<i>Cucumis melo</i>	kiwano	
0233020		tekvica	<i>Cucurbita maxima</i>	tekvica obrovská	
0233030		melón vodový/ dyňa červená	<i>Citrullus lanatus</i>		
0233990		ostatné (3)			
0234000	d) sladká kukurica		<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>		zrná v klase bez šupy
0239000	e) iná plodová zelenina				
0240000	iv) hlúbová zelenina				
0241000	a) hlúbová zelenina tvoriaca ružice				len ružica
0241010		brokolica	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>	calabrese, čínska brokolica, brokolica raab	
0241020		karfiol	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>botrytis</i>		
0241990		ostatné (3)			
0242000	b) hlávková hlúbová zelenina				celá rastlina po odstránení koreňov a poškodených listov
0242010		ružičkový kel	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>gemmifera</i>		len kelové ružičky
0242020		hlávková kapusta	<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>capitata</i>	špicatá kapusta, červená kapusta, savojská kapusta, biela kapusta	
0242990		ostatné (3)			
0243000	c) listová hlúbová zelenina				celá rastlina po odstránení koreňov a poškodených listov

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0243010		čínska kapusta	<i>Brassica pekinensis</i>	kapusta sitinová – tzv. indická (čínska) horčica, pak choi, čínska nekučeravá kapusta (tai goo choi), pekinská kapusta (pe-tsai), kapusta kučeravá	
0243020		kel	<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>Acephala</i>	borecole (kučeravý kel), krmna kapusta	
0243990		ostatné (3)			
0244000	d) kaleráb		<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> , var. <i>gongylodes</i>		celý produkt po odstránení koreňov, vňate a prípadne prilnutej pôdy
0250000	v) listová zelenina a čerstvé bylinky				celý produkt po odstránení koreňov a poškodených vonkajších listov a prípadne pôdy
0251000	a) šalát a podobné plodiny vrátane <i>Brassicaceae</i>				
0251010		valeriánka poľná	<i>Valerianella locusta</i>	valeriánka talianska (Italian cornsalad, <i>Valerianella eriocarpa</i>)	
0251020		šalát	<i>Lactuca sativa</i>	hlávkový šalát, lollo rosso, ľadový šalát, rímsky šalát	
0251030		endívia (šírokolistá)	<i>Cichorium endiva</i>	čakanka obyčajná, čakanka červeno-listá, čakanka radichio, endívia kučeravolistá, čakanka hlávková	
0251040		žerucha (4)	<i>Lepidium sativum</i>		
0251050		barborka jarná (4)	<i>Barbarea verna</i>		
0251060		rukola (4) (eruka, roketa)	<i>Eruca sativa</i> (<i>Diplotaxis</i> spec.)	eruka divorastúca (wild rocket)	
0251070		červená horčica (4)	<i>Brassica juncea</i> var. <i>rugosa</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0251080		listy a výhonky plodiny <i>Brassica</i> spp. (4)	<i>Brassica</i> spp.	mizuna	
0251990		ostatné (3)			
0252000	b) špenát a podobné plodiny (listy)				
0252010		špenát	<i>Spinacia oleracea</i>	novozélandský špenát, vňať okrúhlice	
0252020		portulaka zeleninová (4)	<i>Portulaca oleracea</i>	zimná portulaka zeleninová (portulaka kapustná), portulaka záhradná, portulaka obyčajná, šťavel, slanorožec	
0252030		mangold	<i>Beta vulgaris</i>	listy cvikly	
0252990		ostatné (3)			
0253000	c) listy viniča (4)		<i>Vitis euveitidis</i>		
0254000	d) potočnica lekárska		<i>Nasturtium officinale</i>		
0255000	e) witloof (belgická čakanka)		<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>		
0256000	f) bylinky				
0256010		trebulka	<i>Anthriscus cerefolium</i>		
0256020		cesnak pažítkový	<i>Allium schoenoprasum</i>		
0256030		zelerová vňať	<i>Apium graveolens</i> var. <i>seccalinum</i>	vňať feniklu, koriandru, kôpru a rasce, ligurček lekársky, angelika lekárska, čechrice voňavá a iné rastliny čelade Apiacea	
0256040		petržlen	<i>Petroselinum crispum</i>		
0256050		šalvia (4)	<i>Salvia officinalis</i>	saturejka zimná, saturejka letná	
0256060		rozmarín (4)	<i>Rosmarinus officinalis</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0256070		materina dúška (4)	<i>Thymus</i> spp.	majorán, oregano	
0256080		bazalka (4)	<i>Ocimum basilicum</i>	medovka lekárska, mäta, mäta pieporná	
0256090		bobkový list (4)	<i>Laurus nobilis</i>		
0256100		estragón (4)	<i>Artemisia dracunculus</i>	yzop lekársky	
0256990		ostatné (3)			
0260000	vi) strukoviny (čerstvé)				celý produkt
0260010		fazuľa (so strukmi)	<i>Phaseolus vulgaris</i>	zelená fazuľa (francúzska fazuľa), šarlátová fazuľa, slicing bean (fazuľa na rezanie), popínava (čínska) dlhá fazuľa	
0260020		fazuľa (bez strukov)	<i>Phaseolus vulgaris</i>	bôb, flageolet, jack-bean, limský bôb, vigna (cowpea)	
0260030		hrach (so strukmi)	<i>Pisum sativum</i>	mangetout (sladký hrach)	
0260040		hrach (bez strukov)	<i>Pisum sativum</i>	hrach siaty (záhradný), zelený hrášok, cícer	
0260050		šošovica (4)	<i>Lens culinaris</i> syn. <i>L. esculenta</i>		
0260990		ostatné (3)			
0270000	vii) stonková zelenina (čerstvá)				celý produkt po odstránení poškodeného tkaniva, pôdy a koreňov
0270010		špargľa	<i>Asparagus officinalis</i>		
0270020		artičoky bodliakové (kardy)	<i>Cynara cardunculus</i>		
0270030		zeler	<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>		
0270040		fenikel	<i>Foeniculum vulgare</i>		

Číslo kódu ⁽¹⁾	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov ⁽²⁾	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0270050		artičoky pravé	<i>Cynara scolymus</i>		celý kvetný úbor vrátane kvetného obalu
0270060		pór	<i>Allium porrum</i>		
0270070		rebarbora	<i>Rheum × hybridum</i>		stonky po odstránení koreňov a listov
0270080		bambusové výhonky ⁽⁴⁾	<i>Bambusa vulgaris</i>		
0270090		sabal palmetto ⁽⁴⁾	<i>Euterpa oleracea, Cocos nucifera, Bactris gasipaes, daemonorops schmidtiana</i>		
0270990		ostatné ⁽³⁾			
0280000	viii) huby ⁽⁴⁾				celý produkt po odstránení pôdy alebo rastového substrátu
0280010		pestované		bežne rastúce huby, hliva ustricová, húževnatec jedlý, šitake	
0280020		divorastúce		cantarelle, hluzovka letná, smrž, hríb smrekový	
0280990		ostatné ⁽³⁾			
0290000	ix) morské riasy ⁽⁴⁾				celý produkt po odstránení poškodených listov
0300000	3. SUCHÉ STRUKOVINY				celý produkt
0300010		fazuľa	<i>Phaseolus vulgaris</i>	bôb, modrá (navy) fazuľa, flageolet, jackbean, limská fazuľa, fazuľa poľná, vigna (cowpeas)	
0300020		šošovica	<i>Lens culinaris</i> syn. <i>L. esculenta</i>		
0300030		hrach	<i>Pisum sativum</i>	cícer, hrach poľný, hrachor siaty	

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0300040		lupínia (4)	<i>Lupinus</i> spp.		
0300990		ostatné (3)			
0400000	4. OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY				celý produkt po prípadnom odstránení škrupiny, jadra a šupky
0401000	i) olejnaté semená				
0401010		ľanové semená	<i>Linum usitatissimum</i>		
0401020		arašidy (plody podzemnice olejnej)	<i>Arachis hypogaea</i>		
0401030		mak siaty	<i>Papaver somniferum</i>		
0401040		sezamové semená	<i>Sesamum indicum</i> syn. <i>S. orientale</i>		
0401050		slnečnicové semená	<i>Helianthus annuus</i>		
0401060		semená repky	<i>Brassica napus</i>	repka olejná, repka okrúhlicová (turnip rape)	
0401070		sójové bôby	<i>Glycine max</i>		
0401080		horčicové semená	<i>Brassica nigra</i>		
0401090		semená bavlny	<i>Gossypium</i> spp.		
0401100		semená tekvice obrovskej (4)	<i>Cucurbita pepo</i> var. <i>oleifera</i>		
0401110		požlt farbiarsky (4)	<i>Carthamus tinctorius</i>		
0401120		borák lekársky (4)	<i>Borago officinalis</i>		
0401130		ľaničník siaty (4)	<i>Camelina sativa</i>		
0401140		konope siate (4)	<i>Cannabis sativa</i>		
0401150		ricín obyčajný	<i>Ricinus communis</i>		
0401990		ostatné (3)			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0402000	ii) olejnaté plody				
0402010		olivý na výrobu oleja (4)	<i>Olea europaea</i>		celý produkt po prípadnom odstránení stoniek po očistení od pôdy (podľa potreby)
0402020		palmové orechy (jadrá palmy olejnej) (4)	<i>Elaeis guineensis</i>		
0402030		plod palmy olejnej (4)	<i>Elaeis guineensis</i>		
0402040		kapok (4)	<i>Ceiba pentandra</i>		
0402990		ostatné (3)			
0500000	5. OBILNINY				celý produkt
0500010		jačmeň	<i>Hordeum spp.</i>		
0500020		pohánka	<i>Fagopyrum esculentum</i>		
0500030		kukurica	<i>Zea mays</i>		
0500040		proso (4)	<i>Panicum spp.</i>	mohár taliansky – foxtail (<i>Setaria italica</i>), milička habešská – teff (<i>Eragrostis abyssinica</i>)	
0500050		ovos	<i>Avena fatua</i>		
0500060		ryža	<i>Oryza sativa</i>		
0500070		raž	<i>Secale cereale</i>		
0500080		cirok (4)	<i>Sorghum bicolor</i>		
0500090		pšenica	<i>Triticum aestivum</i>	špalda, triticale	
0500990		ostatné (3)			
0600000	6. ČAJ, KÁVA, BYLINY NA PRÍPRAVU NÁLEVOV A KAKAO				
0610000	i) čaj (fermentované alebo inak upravené sušené lístky a stebľa druhu <i>Camellia sinensis</i>)		<i>Camellia sinensis</i>		celý produkt
0620000	ii) kávové zrná (4)				len zrná

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0630000	iii) byliny na prípravu nálevov (4) (sušené)				
0631000	a) kvety				celé kvety po odstránení stoniek alebo stebiel a poškodených listov
0631010		kvet rumančeka kamilkového	<i>Matricaria recutita</i>		
0631020		kvet ibišteka	<i>Hibiscus sabdariffa</i>		
0631030		lupienky ruže	<i>Rosa spec.</i>		
0631040		kvet jazmínu	<i>Jasminum officinale</i>		
0631050		lipa	<i>Tillia cordata</i>		
0631990		ostatné (3)			
0632000	b) listy				celý produkt po odstránení koreňov a poškodených listov
0632010		listy jahody	<i>Fragaria × ananassa</i>		
0632020		listy kríka rooibos	<i>Aspalathus spp.</i>		
0632030		maté	<i>Ilex paraguariensis</i>		
0632990		ostatné (3)			
0633000	c) korene				celý produkt po odstránení horných častí a príľnutej pôdy opláchnutím pod tečúcou vodou alebo očistením kefkou
0633010		koreň valeriány lekárskej	<i>Valeriana officinalis</i>		
0633020		koreň všehoja (ženšena)	<i>Panax ginseng</i>		
0633990		ostatné (3)			
0639000	d) iné byliny na prípravu nálevov				

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0640000	(iv) kakao (4) (fermentované zrná)		<i>Theobroma cacao</i>		zrná po odstránení škrupín
0650000	v) karob (4) (tzv. svätójánsky chlieb)		<i>Ceratonia siliqua</i>		celý produkt po odstránení stopiek alebo ružice
0700000	7. CHMELOVÉ ŠIŠKY (sušené) vrátane peliet a nekonzentrovaného prášku		<i>Humulus lupulus</i>		celý produkt
0800000	8. KORENINY (4)				celý produkt
0810000	i) semená				
0810010		aníz	<i>Pimpinella anisum</i>		
0810020		čierna egyptská rasca	<i>Nigella sativa</i>		
0810030		semená zeleru	<i>Apium graveolens</i>	semeno ligurčeka lekárskeho	
0810040		semená koriandra	<i>Coriandrum sativum</i>		
0810050		semená rasce	<i>Cuminum cyminum</i>		
0810060		semená kôpru	<i>Anethum graveolens</i>		
0810070		semená feniklu	<i>Foeniculum vulgare</i>		
0810080		senovka grécka	<i>Trigonella foenum-graecum</i>		
0810090		muškátový oriešok	<i>Myristica fragans</i>		
0810990		ostatné (3)			
0820000	ii) ovocie a bobuľové plody				
0820010		nové korenie	<i>Pimenta dioica</i>		
0820020		anízové korenie (japonská paprika)	<i>Zanthoosylum piperitum</i>		
0820030		rasca lúčna	<i>Carum carvi</i>		
0820040		kardamon	<i>Elettaria cardamomum</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0820050		bobule borievky obyčajnej	<i>Juniperus communis</i>		
0820060		čierne a biele korenie	<i>Piper nigrum</i>	pieprovník dlhý, ružové korenie	
0820070		struky vanilky	<i>Vanilla fragrans</i> syn. <i>Vanilla planifolia</i>		
0820080		tamarindy	<i>Tamarindus indica</i>		
0820990		ostatné (3)			
0830000	iii) kôra				
0830010		škoricca	<i>Cinnamomum verum</i> syn. <i>C. zeylanicum</i>	škoricca čínska (cassia)	
0830990		ostatné (3)			
0840000	iv) korene alebo rizómy				
0840010		sladké drievko	<i>Glycyrrhiza glabra</i>		
0840020		zázvor	<i>Zingiber officinale</i>		
0840030		kurkuma	<i>Curcuma domestica</i> syn. <i>C. longa</i>		
0840040		chren dedinský	<i>Armoracia rusticana</i>		
0840990		ostatné (3)			
0850000	v) puky				
0850010		klinčeky	<i>Syzygium aromaticum</i>		
0850020		kapara tŕnitá	<i>Capparis spinosa</i>		
0850990		ostatné (3)			
0860000	vi) blizna kvetov				
0860010		šafrán	<i>Crocus sativus</i>		
0860990		iné (3)			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
0870000	vii) arillus				
0870010		muškátovník voňavý	<i>Myristica fragrans</i>		
0870990		ostatné (3)			
0900000	9. TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (4)				
0900010		cukrová repa (koreň)	<i>Beta vulgaris</i>		celý produkt po odstránení vňate a prílnutej pôdy opláchnutím pod tečúcou vodou alebo očistením kefkou
0900020		cukrová trstina	<i>Saccharum officinarum</i>		celý produkt po odstránení poškodeného tkaniva, pôdy a koreňov
0900030		korene čakanky (4)	<i>Cichorium intybus</i>		celý produkt po odstránení horných častí a prílnutej pôdy opláchnutím pod tečúcou vodou alebo očistením kefkou
0900990		ostatné (3)			
1000000	10. PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY				
1010000	i) mäso, mäsové prípravky, vnútornosti, krv, živočíšny tuk – čerstvé, chladené alebo mrazené, solené, v náleve, sušené alebo údené, prípadne spracované vo forme múčky alebo prášku; iné spracované produkty ako párky/klobásky/salámy a potravinové prípravky z týchto produktov				celý produkt alebo len tukový podiel (5)
1011000	a) ošípané		<i>Sus scrofa</i>		
1011010		mäso			
1011020		chudé mäso bez tuku			
1011030		pečeň			
1011040		obličky			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
1011050		jedlé vnútornosti			
1011990		ostatné (3)			
1012000	b) hovädzí dobytok		<i>Bos spec.</i>		
1012010		mäso			
1012020		tuk			
1012030		pečeň			
1012040		obličky			
1012050		jedlé vnútornosti			
1012990		ostatné (3)			
1013000	c) ovce		<i>Ovis aries</i>		
1013010		mäso			
1013020		tuk			
1013030		pečeň			
1013040		obličky			
1013050		jedlé vnútornosti			
1013990		ostatné (3)			
1014000	d) kozy		<i>Capra hircus</i>		
1014010		mäso			
1014020		tuk			
1014030		pečeň			
1014040		obličky			
1014050		jedlé vnútornosti			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
1014990		ostatné (3)			
1015000	e) kone, somáre, muly alebo mulice		<i>Equus spec.</i>		
1015010		mäso			
1015020		tuk			
1015030		pečeň			
1015040		obličky			
1015050		jedlé vnútornosti			
1015990		ostatné (3)			
1016000	f) hydina – kurence, husi, kačice, morky a perličky; pštrosy, holuby		<i>Gallus gallus, Anser anser, Anas platyrhynchos, Meleagris gallopavo, Numida meleagris, Coturnix coturnix, Struthio camelus, Columba sp.</i>		
1016010		mäso			
1016020		tuk			
1016030		pečeň			
1016040		obličky			
1016050		jedlé vnútornosti			
1016990		ostatné (3)			
1017000	g) iné hospodárske zvieratá			králik, kengura	
1017010		mäso			
1017020		tuk			
1017030		pečeň			
1017040		obličky			

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
1017050		jedlé vnútornosti			
1017990		ostatné (3)			
1020000	ii) mlieko a smotana – nekonzentované, bez pridaného cukru alebo sladidla, maslo a iný tuk získaný z mlieka, syr a tvaroh				celý produkt alebo len tukový podiel (6)
1020010		dobytok			
1020020		ovce			
1020030		kozy			
1020040		kone			
1020990		ostatné (3)			
1030000	iii) vtáčie vajcia – čerstvé, konzervované alebo varené, lúpané vajcia a vaječné žĺtka – čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, lisované, zmrazené alebo inak spracované s obsahom alebo bez obsahu pridaného cukru alebo sladidla				celý produkt alebo len tukový podiel (7)
1030010		kuracie			
1030020		kačacie			
1030030		husacie			
1030040		prepeličie			
1030990		ostatné (3)			
1040000	iv) med		<i>Apis mellifera, Melipona spec.</i>	materská kašička, peľ	
1050000	v) obojživelníky a plazy		<i>Rana spec. Crocodilia spec.</i>	žabie stehienka, krokodílie mäso	
1060000	vi) slimáky		<i>Helix spec.</i>		

Číslo kódu (1)	Skupiny, na ktoré sa vzťahujú MRL	Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL	Vedecký názov (2)	Príklady príbuzných odrôd alebo iných produktov zahrnutých do definície, na ktoré sa vzťahujú rovnaké MRL	Časti produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL
1070000	vii) iné produkty zo suchozemských živočíchov				
1100000	11. RYBY, RYBIE PRODUKTY, KÓROVCE, MÁKKÝŠE A INÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MORSKÝCH A SLADKOVODNÝCH ŽIVOČÍCHOV (8)				
1200000	12. PLODINY POUŽÍVANÉ VÝLUČNE AKO KRMIVÁ PRE ZVIERATÁ (8)				

(1) V tejto prílohe sa zavádza číslo kódu, ktoré má slúžiť na stanovenie klasifikácie podľa tejto a iných súvisiacich príloh k nariadeniu (ES) č. 396/2005.

(2) Podľa možnosti a v prípade opodstatnenosti treba uviesť vedecký názov položiek uvedených v stĺpci 'Príklady jednotlivých produktov v rámci skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL.' Je potrebné v maximálnej možnej miere postupovať podľa medzinárodného systému nomenklatúry.

(3) Výraz 'iné' sa vzťahuje na všetky položky, ktoré sa doslovne neuvádzajú pri ostatných kódoch v rámci 'Skupín, na ktoré sa vzťahujú MRL.'

(4) Na tento produkt sa vzťahujú MRL uvedené v prílohe II a III len v prípade jeho použitia na ľudskú spotrebu. V prípade častí produktu používaných výlučne ako prísady do krmív pre zvieratá sa uplatňujú osobitné MRL.

(5) V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) vo vode ($\log P_{ow}$ je menej ako 3) sa MRL vyjadruje vo forme mg/kg mäsa (vrátane tuku), mäsových prípravkov, vnútorností a živočíšnych tukov. V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) v tuku ($\log P_{ow}$ je viac ako 3, alebo sa rovná 3) sa MRL vyjadruje vo forme mg/kg tuku obsiahnutého v mäse, mäsových prípravkoch, vnútornostiach a živočíšnych tukoch. V prípade potravín s podielom tuku 10 % hmotnosti a menej sa rezíduum vzťahuje na celkovú hmotnosť vykostených potravín. V takomto prípade je maximálnou hladinou jedna desatina hodnoty vzťahujúcej sa na podiel tuku, avšak nesmie byť nižšia ako 0,01 mg/kg. Uvedená hladina neplatí v prípade kravského mlieka a plnotučného kravského mlieka. Neplatí ani v prípade iných produktov, keď je MRL stanovená na základe hladiny analytického určenia (LOD).

(6) V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) vo vode ($\log P_{ow}$ je menej ako 3) sa MRL vyjadruje vo forme mg/kg mlieka a mliečnych produktov. V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) v tuku ($\log P_{ow}$ je viac ako 3, alebo sa rovná 3) sa MRL vyjadruje vo forme mg/kg kravského mlieka a plnotučného kravského mlieka. Pri stanovovaní rezíduí v surovom kravskom mlieku a plnotučnom kravskom mlieku je potrebné za základ považovať podiel tuku 4 % hmotnosti. V prípade surového a plnotučného mlieka iného živočíšneho pôvodu sa rezíduá stanovujú na základe tuku. V prípade iných uvedených potravín s podielom tuku nižším ako 2 % hmotnosti sa za maximálnu hladinu považuje polovica úrovne stanovenej pre surové a plnotučné mlieko s podielom tuku 2 % hmotnosti alebo viac, pričom maximálna hladina sa vyjadruje vo forme mg/kg tuku. V takomto prípade je maximálnou hladinou 25-násobok hladiny stanovenej pre surové a plnotučné mlieko. Uvedená hladina neplatí vtedy, keď je MRL stanovená na základe hladiny analytického určenia (LOD).

(7) V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) vo vode ($\log P_{ow}$ je menej ako 3) sa MRL vyjadruje vo forme mg/kg čerstvých lúpaných vajec, pokiaľ ide o vtáčie vajcia a vaječné žĺtka. V prípade pesticídov a/alebo metabolitov (v rámci definície rezídua) rozpustného (rozpustných) v tuku ($\log P_{ow}$ je viac ako 3, alebo sa rovná 3) sa MRL vyjadruje tiež vo forme mg/kg čerstvých lúpaných vajec, pokiaľ ide o vtáčie vajcia a vaječné žĺtka. V prípade vajec a vaječných produktov s podielom tuku vyšším ako 10 % sa však maximálna hladina vyjadruje vo forme mg/kg tuku. V takomto prípade je maximálna hladina desaťkrát vyššia ako maximálna hladina v prípade čerstvých vajec. Uvedená hladina neplatí vtedy, keď je MRL stanovená na základe hladiny analytického určenia (LOD).

(8) MRL sa neuplatňujú dovtedy, kým sa neurčia jednotlivé produkty a ich zoznamy."

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 179/2006**z 1. februára 2006,****ktorým sa zavádza systém dovozných povolení pre jablká dovážané z tretích krajín**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 2,

1. Prepustenie jabĺk, ktoré spadajú pod kód KN 0808 10 80, do voľného obehu je podmienené predložením dovozného povolenia.

keďže:

2. Nariadenie (ES) č. 1291/2000 sa uplatňuje na dovozné povolenia vydané v zmysle tohto nariadenia.

(1) Producenti jabĺk v Spoločenstve sa nedávno ocitli v ťažkej situácii, ktorá je okrem iného dôsledkom značného nárastu dovozu jabĺk z istých tretích krajín južnej pologule.

Článok 2

1. Dovozcovia môžu predložiť žiadosti o dovozné povolenie príslušným orgánom ktoréhokoľvek členského štátu.

(2) Malo by sa preto zlepšiť monitorovanie dovozu jabĺk. Najlepším nástrojom na dosiahnutie tohto cieľa je mechanizmus založený na vydávaní dovozných povolení, pri ktorom je predpokladom udelenia dovozného povolenia záruka, prostredníctvom ktorej sa má zabezpečiť, že dovoz, pre ktorý bolo dovozné povolenie udelené, sa skutočne realizuje.

V políčku 8 žiadosti o povolenie uvedú štát pôvodu a slovo „áno“ označia krížikom.

(3) Malo by sa uplatňovať nariadenie Komisie (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky⁽²⁾ a nariadenie Komisie (EHS) č. 2220/85 z 22. júla 1985, ktorým sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie záruk pre poľnohospodárske výrobky⁽³⁾.

2. Dovozcovia zložia pri podaní žiadosti záruku v súlade s hlavou III nariadenia (EHS) č. 2220/85, ktorou sa zaručuje splnenie záväzku dovážať počas obdobia platnosti dovozného povolenia. Záruka je 15 EUR za tonu.

(4) Riadiaci výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu nedoručil svoje stanovisko v lehote stanovenej predsedom,

Článok 3

1. Dovozné povolenia sa vydávajú bezodkladne každému žiadateľovi bez ohľadu na ich sídlo v Spoločenstve.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1856/2005 (Ú. v. EÚ L 297, 15.11.2005, s. 7).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 205, 3.8.1985, s. 5. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 673/2004 (Ú. v. EÚ L 105, 14.4.2004, s. 17).

V políčku 8 žiadosti o povolenie sa uvedie štát pôvodu a slovo „áno“ sa označí krížikom.

2. Platnosť dovozného povolenia je 3 mesiace.

Dovozné povolenia sa vzťahujú iba na dovoz pochádzajúci z oznámeného štátu.

Článok 4

Členské štáty oznámia Komisii každý týždeň v stredu do 12.00 hod. (bruselského času) množstvá jablák, rozdelené podľa tretích štátov pôvodu, pre ktoré boli v priebehu predchádzajúceho týždňa vydané dovozné povolenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Tieto množstvá sa oznamujú prostredníctvom elektronického systému stanoveného Komisiou.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. februára 2006.

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 180/2006**z 1. februára 2006,****ktorým sa stanovujú množstvá povinných dodávok cukrovej trstiny určenej na dovoz podľa protokolu AKT a dohody s Indiou na dodávkové obdobie 2005/2006 a ktorým sa ustanovuje výnimka z nariadenia (ES) č. 1159/2003**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnom organizovaní trhu v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 39 ods. 6,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1159/2003 z 30. júna 2003, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie dovozu trstinového cukru na základe určitých colných kvót a preferenčných dohôd pre hospodárske roky 2003/04, 2004/05 a 2005/06 a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1464/95 a (ES) č. 779/96⁽²⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 9 nariadenia (ES) č. 1159/2003 sa ustanovujú podrobné pravidlá stanovenia povinných dodávok s nulovou colnou sadzbou pri výrobkoch kódu KN 1701, vyjadrené ekvivalentom bieleho cukru, pri dovozech pôvodom z krajín, ktoré sú signatármi protokolu AKT a dohody s Indiou.
- (2) Na základe uplatňovania článkov 3 a 7 protokolu AKT, článkov 3 a 7 dohody s Indiou, ako aj článku 9 ods. 3 a článkov 11 a 12 nariadenia (ES) č. 1159/2003 Komisia, vychádzajúc z aktuálne dostupných informácií, stanovila povinné dodávky pre každú vyvážajúcu krajinu na dodávkové obdobie 2005/2006.
- (3) V článku 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1159/2003 sa ustanovuje, že odsek 1 uvedeného článku sa neuplatňuje, pokiaľ sa rozdiel medzi množstvom povinných dodávok

a celkovým pripísaným množstvom preferenčného cukru AKT – India rovná najviac 5 % množstva povinných dodávok. Pokiaľ ide o Pobrežie slonoviny, Indiu a Madagaskar, dodané množstvá sú nižšie o 6,7 %, 7,6 % a 6,7 % ako množstvá povinných dodávok. Vzhľadom na skutočnosť, že predmetné množstvá sú minimálne a dosah na trh Spoločenstva s cukrom a na zásobovanie rafinérií surovým cukrom bol počas tohto dodávkového obdobia zanedbateľný, článok 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1159/2003 by sa na Indiu, Pobrežie slonoviny a Madagaskar nemal uplatniť a nedodané množstvá by sa mali pripočítavať k množstvám povinných dodávok uvedených krajín na dodávkové obdobie 2005/2006 v súlade s článkom 12 ods. 4 uvedeného nariadenia.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na základe výnimky z článku 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1159/2003 sa odsek 1 uvedeného článku neuplatňuje, pokiaľ ide o nedodané množstvá zaznamenané v prípade Pobrežia slonoviny, Indie a Madagaskaru za dodávkové obdobie 2004/2005.

Nedodané množstvá uvedené v odseku 1 tohto článku sa pripočítajú k množstvám povinných dodávok uvedeným v článku 2.

Článok 2

Množstvá povinných dodávok výrobkov kódu KN 1701 dovážaných zo signatárskych krajín protokolu AKT a dohody s Indiou, vyjadrené ekvivalentom bieleho cukru, na dodávkové obdobie 2005/2006 a pre každú príslušnú vyvážajúcu krajinu sú stanovené v prílohe.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 162, 1.7.2003, s. 25. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 568/2005 (Ú. v. EÚ L 97, 15.4.2005, s. 9).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA

Množstvá povinných dodávok pre dovoz preferenčného cukru pôvodom zo signatárskych krajín protokolu AKT a dohody s Indiou na dodávkové obdobie 2005/2006, vyjadrené ekvivalentom bieleho cukru v tonách.

Signatárske krajiny protokolu AKT a dohody s Indiou	Povinné dodávky 2005/2006
Barbados	32 638,29
Belize	40 306,70
Kongo	10 225,97
Pobrežie slonoviny	10 772,81
Fidži	165 305,43
Guyana	159 259,91
India	10 781,10
Jamajka	118 851,82
Keňa	5 050,48
Madagaskar	14 217,02
Malawi	20 993,62
Maurícius	493 856,36
Mozambik	6 018,62
Uganda	0,00
Svätý Krištof	15 689,30
Surinam	0,00
Svazijsko	116 631,85
Tanzánia	10 298,66
Trinidad a Tobago	47 717,60
Zambia	7 086,65
Zimbabwe	30 262,59
Spolu	1 315 964,78

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 181/2006**z 1. februára 2006,****ktorým sa vykonáva nariadenie Parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokiaľ ide o organické hnojivá a zúrodňujúce látky okrem hnoja, a ktorým sa toto nariadenie mení a dopĺňa****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 z 3. októbra 2002, ktorým sa stanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa živočíšnych vedľajších produktov neurčených pre ľudskú spotrebu⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20 ods. 2, článok 22 ods. 2 a článok 32 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1774/2002 sa zakazuje používanie organických hnojív a zúrodňujúcich látok okrem hnoja na pastvinách. Tento zákaz je v súlade so súčasným zákazom týkajúcim sa krmív a jeho zámerom je zabrániť možným rizikám kontaminácie v súvislosti s pastvinami, na ktorých by sa mohol nachádzať materiál kategórie 2 a kategórie 3. Tieto riziká môžu súvisieť s priamym spásaním trávy alebo používaním trávy ako siláže alebo sena pre hospodárske zvieratá. V tomto nariadení sa stanovuje potreba prijať opatrenia na uplatňovanie zákazu vrátane kontrolných opatrení po porade s príslušným vedeckým výborom.
- (2) Rôzne vedecké výbory vydali niekoľko odborných stanovísk, ktoré vo významnej miere súvisia s používaním organických hnojív a zúrodňujúcich látok na úpravu pôdy. Patrí k nim stanovisko Vedeckého riadiaceho výboru pre bezpečnosť organických hnojív týkajúce sa bezpečnosti organických hnojív získaných z cicavcov, prijaté 24. a 25. septembra 1998; stanovisko Vedeckého riadiaceho výboru pre toxicitu, ekotoxicitu a životné prostredie týkajúce sa hodnotenia úpravy kalov na redukciiu patogénov, prijaté 24. apríla 2001; stanovisko Vedeckého riadiaceho výboru pre bezpečnosť organických hnojív týkajúce sa bezpečnosti organických hnojív získaných z materiálov z prežúvavcov, prijaté 10. a 11. mája 2001, a napokon stanovisko Vedeckej skupiny pre biologické riziká Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín týkajúce sa hodnotenia bezpečnosti používania organických hnojív a zúrodňujúcich látok na pastvinách a s nimi súvisiacich biologických rizík vrátane prenosných spongiformných encefalopatií (PSE), prijaté 3. marca 2004.

- (3) V uvedených vedeckých stanoviskách sa uvádza, že živočíšne tkanivá s možným obsahom pôvodcov PSE by nemali byť súčasťou organických hnojív a zúrodňujúcich látok používaných na plochách prístupných dobytku. Pri výrobe organických hnojív a zúrodňujúcich látok sa za iných podmienok zameralých na znižovanie možných rizík, napríklad za podmienok tepelnej úpravy a bezpečného získavania, môžu používať aj iné materiály.
- (4) V súvislosti s uvedenými vedeckými stanoviskami je potrebné na účely používania organických hnojív a zúrodňujúcich látok na úpravu pôdy, ako aj v prípade zvyškov trávenia a kompostu, stanoviť vykonávacie pravidlá vrátane kontrolných opatrení.
- (5) Vykonávacie pravidlá ustanovené v tomto nariadení by nemali mať dosah na prechodné opatrenia v súčasnosti uplatniteľné v zmysle nariadenia (ES) č. 1774/2002.
- (6) Za splnenia podmienok uvedených v tomto nariadení by malo byť možné uvádzať na trh organické hnojivá a zúrodňujúce látky a vyvážať ich.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti**

1. Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté prechodné opatrenia prijaté v súlade s nariadením (ES) č. 1774/2002.
2. Členské štáty môžu uplatňovať prísnejšie vnútroštátne pravidlá ako pravidlá ustanovené v tomto nariadení, pokiaľ ide o spôsob používania organických hnojív a zúrodňujúcich látok na ich území, v prípadoch, keď sú takéto pravidlá opodstatnené v dôsledku ochrany zdravia zvierat a verejnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 416/2005 (Ú. v. EÚ L 66, 12.3.2005, s. 10).

Článok 2

Zmena a doplnenie

Bod 39 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa nahrádza takto:

„39. ‚pastvina‘ je pôda pokrytá trávou alebo iným porastom a spásaná hospodárskymi zvieratami alebo využívaná ako krmivo pre hospodárske zvieratá, okrem plôch, kde sa použili organické hnojivá a zúrodňujúce látky v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 181/2006 (*);

(*) Ú. v. EÚ L 29, 2.2.2006, s. 31“.

Článok 3

Požiadavky na organické hnojivá a zúrodňujúce látky

Organické hnojivá a zúrodňujúce látky sa vyrábajú výlučne z materiálov kategórie 2 a kategórie 3.

Článok 4

Kontrola patogénov, balenie a označovanie

Je potrebné, aby organické hnojivá a zúrodňujúce látky spĺňali podmienky stanovené pre kontrolu patogénov a balenie a označovanie uvedené v časti I a II prílohy.

Článok 5

Preprava

Organické hnojivá a zúrodňujúce látky sa prepravujú v súlade s podmienkami uvedenými v časti III prílohy.

Článok 6

Použitie a zvláštne obmedzenia týkajúce sa spásania porastu

1. Pri používaní organických hnojív a zúrodňujúcich látok na úpravu pôdy platia zvláštne obmedzenia týkajúce sa spásania porastu uvedené v časti IV prílohy.

2. Spracované produkty získané na základe spracovania vedľajších živočíšnych produktov v spracovateľskom závode v súlade s nariadením (ES) č. 1774/2002 sa ako také nepoužívajú priamo na plochách, kde by mohli mať prístup hospodárske zvieratá.

Článok 7

Evidencia

Osoba zodpovedná za plochy, kde sa používajú organické hnojivá a zúrodňujúce látky, na ktoré majú prístup hospodárske zvieratá, vedie počas najmenej dvojročného obdobia evidenciu o:

- a) počte použitých organických hnojív a zúrodňujúcich látok;
- b) dni aplikovania organických hnojív a zúrodňujúcich látok do pôdy a o konkrétnych miestach ich aplikovania;
- c) dňoch pastvy dobytku na daných plochách alebo o dňoch zberu porastu na týchto plochách s cieľom použiť ho ako krmivo.

Článok 8

Uvedenie na trh, vývoz a preprava

Je potrebné zabezpečiť súlad uvádzania organických hnojív a zúrodňujúcich látok na trh, ich vývoja a prepravy s požiadavkami uvedenými v časti I a II prílohy.

Článok 9

Kontrolné opatrenia

1. Príslušný orgán prijme potrebné opatrenia na zabezpečenie súladu s týmto nariadením.

2. Príslušný orgán v pravidelných intervaloch uskutočňuje kontroly plôch, kde sa používajú organické hnojivá a zúrodňujúce látky a na ktoré môžu mať prístup hospodárske zvieratá.

3. V prípade, že sa na základe kontrol uskutočnených príslušným orgánom preukáže nesúlad s týmto nariadením, príslušný orgán prijme primerané opatrenie.

Článok 10

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

PRÍLOHA

POŽIADAVKY NA ORGANICKÉ HNOJIVÁ A ZÚRODŇUJÚCE LÁTKY, KTORÉ SA MAJÚ POUŽÍVAŤ NA ÚPRAVU PÔDY**I. Kontrola patogénov**

Výrobcovia organických hnojív a zúrodňujúcich látok sú povinní zabezpečiť, aby sa pred uskutočnením úpravy pôdy predmetnými látkami vykonala dekontaminácia patogénov v súlade:

- s kapitolou I časťou D ods. 10 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 v prípade spracovaných živočíšnych bielkovín alebo spracovaných produktov získaných z materiálu kategórie 2,
- s kapitolou II prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 v prípade rezíduí kompostu a bioplynu.

II. Balenie a označovanie

1. Po spracovaní a/alebo transformácii v súlade s článkom 5 ods. 2 a článkom 6 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1774/2002 v závislosti od konkrétneho prípadu sa organické hnojivá a zúrodňujúce látky v baleniach primerane skladujú a prevážajú.
2. Na označení balenia sa jasne a čitateľne uvádza názov a adresa spracovateľského závodu a text „organické hnojivá a zúrodňujúce látky/po ošetrovaní pôdy týmito látkami sa musí zamedziť prístup hospodárskych zvierat na takto ošetrovanú plochu počas obdobia najmenej 21 dní“.

III. Preprava

1. Príslušný orgán môže rozhodnúť o neuplatňovaní bodov II ods.1 a 2 na organické hnojivá a zúrodňujúce látky prevážané v rámci toho istého členského štátu a/alebo v ňom používané alebo prevážané do iného členského štátu a/alebo v ňom používané v prípade vzájomnej dohody uzavretej na tento účel pod podmienkou, že takéto rozhodnutie nepredstavuje ohrozenie zdravia zvierat alebo verejnosti.
2. V obchodnom doklade sprevádzajúcom organické hnojivá a zúrodňujúce látky sa uvádza text „organické hnojivá a zúrodňujúce látky/po ošetrovaní pôdy týmito látkami sa musí zamedziť prístup hospodárskych zvierat na takto ošetrovanú plochu počas obdobia najmenej 21 dní“.
3. Obchodný doklad sa nevyžaduje v prípade dodávky organických hnojív a zúrodňujúcich látok maloobchodníkom konečným spotrebiteľom, iným ako sú prevádzkovatelia obchodnej činnosti.

IV. Zvláštne obmedzenia týkajúce sa spásania porastu

1. Príslušný orgán prijme všetky potrebné opatrenia na zamedzenie prístupu hospodárskych zvierat na plochu s pôdou upravenou organickými hnojivami a zúrodňujúcimi látkami až do uplynutia 21 dní odo dňa poslednej aplikácie predmetných látok.
2. V prípade uplynutia viac ako 21 dní odo dňa poslednej aplikácie organických hnojív a zúrodňujúcich látok sa môže povoliť spásanie porastu alebo kosenie trávy, prípadne iného porastu, na účely jeho použitia ako krmiva pod podmienkou, že príslušný orgán nezastáva názor, že takáto prax predstavuje ohrozenie zdravia zvierat alebo verejnosti.
3. Príslušný orgán môže stanoviť dlhšie obdobie, ako sa uvádza v bode 2, počas ktorého je zakázané spásanie porastu v dôsledku ochrany zdravia zvierat a verejnosti.
4. Pri zohľadnení miestnych podmienok zabezpečí príslušný orgán vypracovanie a sprístupnenie predpisov týkajúcich sa osvedčených poľnohospodárskych postupov, ktoré slúžia na pomoc osobám používajúcim organické hnojivá a zúrodňujúce látky na úpravu pôdy.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 182/2006**z 1. februára 2006****o vydávaní dovozných licencií pre trstinový cukor v rámci niektorých colných kvót a preferenčných dohôd**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1095/96 z 18. júna 1996 o implementácii koncesii stanovených v zozname CXL vypracovanom bezprostredne po závere rokovaní GATT XXIV.6 ⁽²⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1159/2003 z 30. júna 2003, ktorým sa na hospodárske roky 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006 stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania na dovoz trstinového cukru v rámci niektorých colných kvót a preferenčných dohôd a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1464/95 a nariadenie (ES) č. 779/96 ⁽³⁾, a najmä jeho článok 5 ods. 3,

keďže:

- (1) Článok 9 nariadenia (ES) č. 1159/2003 stanovuje pravidlá týkajúce sa určenia povinností pri dodávkach produktov kódu NC 1701 s nulovou colnou sadzbou, vyjadrených ekvivalentom bieleho cukru, pre dovozy pochádzajúce z krajín, ktoré sú signatármi protokolu AKT a dohody s Indiou.
- (2) Článok 16 nariadenia (ES) č. 1159/2003 stanovuje pravidlá týkajúce sa určenia colných kvót na produkty kódu KN 1701 11 10 s nulovou colnou sadzbou, vyjadrených ekvivalentom bieleho cukru, pre dovozy pochádzajúce z krajín, ktoré sú signatármi protokolu AKT a dohody s Indiou.
- (3) Článok 22 nariadenia (ES) č. 1159/2003 otvára colné kvóty na produkty kódu KN 1701 11 10 s colnou

sadbou 98 eur na každú tonu pre dovozy pochádzajúce z Brazílie, Kuby a ostatných tretích krajín.

- (4) Žiadosti o vydanie dovozných licencií na celkové množstvo prevyšujúce povinné množstvo dodávky pre príslušnú krajinu, určené podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 1159/2003 pre preferenčný cukor AKT-India, boli v týždni od 23. do 27. januára 2006 predložené kompetentným úradom v súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1159/2003.
- (5) Žiadosti o vydanie dovozných povolení na celkové množstvo prevyšujúce množstvo v súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 1159/2003 na špeciálny preferenčný cukor, boli v týždni od 23. do 27. januára 2006 predložené kompetentným úradom v súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1159/2003.
- (6) Za týchto okolností Komisia musí určiť redukčný koeficient, ktorý umožní výdaj licencií v pomere k disponibilnému množstvu, a uviesť, že uvedený limit bol dosiahnutý,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Pre žiadosti o dovozné licencie predložené v týždni od 23. do 27. januára 2006 v zmysle článku 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1159/2003 sa licencie vydávajú v rozmedzí množstvových limitov uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. februára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. februára 2006

Za Komisiu

J. L. DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 987/2005 (Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2005, s. 12).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 162, 1.7.2003, s. 25. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 568/2005 (Ú. v. EÚ L 97, 15.4.2005, s. 9).

PRÍLOHA

Preferenčný cukor AKT-INDIA
Hlava II nariadenia (ES) č. 1159/2003
Hospodársky rok 2005/2006

Príslušná krajina	% na vydanie na požadované množstvá v týždni od 23.1.2006–27.1.2006	Limit
Barbados	100	
Belize	100	
Kongo	0	Dosiahnutý
Fidži	100	
Guyana	100	
India	92,9965	Dosiahnutý
Pobrežie Slonoviny	100	
Jamajka	100	
Keňa	100	
Madagaskar	100	
Malawi	100	
Maurícius	100	
Mozambik	0	Dosiahnutý
Sv.Krištof a Nevis	100	
Svazijsko	100	
Tanzánia	0	Dosiahnutý
Trinidad a Tobago	100	
Zambia	100	
Zimbabwe	0	Dosiahnutý

Špeciálny preferenčný cukor
Hlava III nariadenia (ES) č. 1159/2003
Hospodársky rok 2005/2006

Príslušná krajina	% na vydanie na požadované množstvá v týždni od 23.1.2006–27.1.2006	Limit
India	100	Dosiahnutý
Ostatné	0	Dosiahnutý

Koncesný cukor CXL
Hlava IV nariadenia (ES) č. 1159/2003
Hospodársky rok 2005/2006

Príslušná krajina	% na vydanie na požadované množstvá v týždni od 23.1.2006–27.1.2006	Limit
Brazília	0	Dosiahnutý
Kuba	100	
Ostatné tretie krajiny	0	Dosiahnutý

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 23. januára 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 90/424/EHS o výdavkoch na veterinárnom úseku

(2006/53/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže:

(1) Vtáčia chrípka, predtým nazývaná „mor hydiny“, je vážnou nákazou vtákov, ktorá predstavuje závažné riziko pre zdravie zvierat. Chrípkový vírus vtáčieho pôvodu môže za istých podmienok predstavovať riziko aj pre zdravie ľudí.

(2) Rozhodnutie 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽³⁾ ustanovuje možnosť finančného príspevku Spoločenstva členským štátom na eradikáciu určitých ochorení zvierat. Toto rozhodnutie predpokladá možnosť udeľovania takýchto príspevkov na eradikáciu vtáčej chrípky spôsobenej tzv. vysokopatogénnymi kmeňmi vírusu.

(3) Počas nedávnych epidémii vtáčej chrípky mali ohniská výskytu ochorenia spôsobeného nízkopatogénnymi vírusmi vtáčej chrípky, ktoré následne zmutovali na vysokopatogénne vírusy, ničivé následky a ohrozili verejné zdravie. Keď dôjde k mutácii, vírus sa veľmi ťažko kontroluje. Smernica Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu vtáčej chrípky ⁽⁴⁾ zriaďuje povinný dozor a kontrolné opatrenia aj v súvislosti s nízkopatogénnymi vírusmi, aby sa predišlo vzniku ohniska výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky.

(4) Na základe prijatia smernice 2005/94/ES je vhodné zmeniť a doplniť rozhodnutie 90/424/EHS tak, aby sa finančná pomoc Spoločenstva mohla poskytnúť na eradičné opatrenia vykonané členskými štátmi na boj proti nízkopatogénnym kmeňom vírusu vtáčej chrípky, ktoré by mohli zmutovať na vysokopatogénne kmene,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 90/424/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3 sa mení a dopĺňa takto:

- a) v odseku 1 sa vypúšťa šiesta zarážka;
- b) v odseku 2 sa prvá zarážka nahrádza takto:

„— usmrtenie zvierat náchylných druhov, ktoré sú postihnuté alebo nakazené, alebo je u nich podozrenie na ochorenie alebo nákazu, a ich likvidácia,“;

⁽¹⁾ Stanovisko z 1. decembra 2005 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 28. septembra 2005 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/99/ES (Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 31).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16.

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Ak sa vzhľadom na vývoj situácie v Spoločenstve ukáže, že je nevyhnutné pokračovať v opatreniach stanovených v odseku 2 a článku 3a, môže sa v súlade s postupom stanoveným v článku 41 prijať nové rozhodnutie týkajúce sa finančného príspevku Spoločenstva, ktorý môže presahovať hodnotu 50 %, stanovenú v prvej zarážke odseku 5. Keď sa toto rozhodnutie prijme, môžu sa stanoviť všetky opatrenia, ktoré musí dotknutý členský štát prijať, aby bol zaručený úspech tohto postupu, a najmä iné opatrenia ako tie, ktoré sú uvedené v odseku 2.“

2. Vkladá sa tento článok 3a:

„Článok 3a

1. Tento článok a článok 3 ods. 3 a 4 sa uplatňujú v prípade výskytu vtácej chrípky na území členského štátu.

2. Dotknutý členský štát dostane finančný príspevok Spoločenstva na eradikáciu vtácej chrípky, ak sa plne a účinne realizujú minimálne kontrolné opatrenia ustanovené v smernici Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva (*) a v prípade usmrtenia zvierat náchylných druhov, ktoré sú postihnuté, nakazené alebo je u nich podozrenie na ochorenie alebo nákazu, dostanú ich vlastníci rýchlu a primeranú kompenzáciu.

3. Finančný príspevok Spoločenstva, rozdelený podľa potreby na niekoľko častí, je:

— vo výške 50 % nákladov, ktoré členskými štátmi vzniknú pri kompenzácii vlastníkov za usmrtenie hydiny alebo iného v zajatí žijúceho vtáctva,

— vo výške 50 % nákladov, ktoré členskými štátmi vzniknú pri likvidácii zvierat a živočíšnych výrobkov, pri čistení a dezinfekcii chovných priestorov a zariadenia, zneškodňovaní kontaminovaného krmiva a pri zneškodňovaní kontaminovaného zariadenia, ak takéto zariadenie nemožno vydezinfikovať,

— ak sa rozhodlo o núdzovom očkovaní v súlade s článkom 54 smernice 2005/94/ES, vo výške 100 % výdavkov za zásobu vakcíny a vo výške 50 % výdavkov vynaložených na vykonanie tohto očkovania.

(*) Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16.“

3. V článku 6 ods. 1, článku 7 ods. 1 a článku 8 ods. 1 sa za odkaz „3 ods. 1“ vkladá odkaz „3a ods. 1“.

4. Do prílohy v skupine 1 sa dopĺňa táto zarážka:

„— vtáčia chrípka“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členskými štátmi.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Radu
predseda
J. PRÖLL